

Bản án số: 24/2021/HS-ST
Ngày: 03- 6- 2021.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HẢI HÀ, TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đỗ Thị Hương Lan.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Thế Hòa

Ông Đặng Ngọc Ích.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Trung Hiếu – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: bà Nguyễn Thị Phụng - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 6 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 12/2021/TLST-HS ngày 19 tháng 04 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 21/2021/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 5 năm 2021 đối với:

- Bị cáo: Nguyễn Hồng K1, Sinh ngày 15/3/1959 tại huyện X, Thành Phố Hải Phòng. Nơi cư trú: thôn 5, xã Quảng Chính, huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh. Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ học vấn: 07/10. Dân tộc: Kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Đức T1 và bà Đinh Thị C1 (đều đã chết); Có vợ là Đinh Thị B1 và 03 con; Tiền án, tiền sự: không; Nhân thân: Năm 2013, bị TAND huyện Hải Hà xử phạt 18 tháng tù cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt.

- Bị hại:

+ Anh Bùi Văn G1, sinh ngày: 30/12/1992.

Địa chỉ: Thôn 6, xã Q2, huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh, có đơn xin xét xử vắng mặt.

+ Anh Nguyễn Văn Q1, sinh ngày 16/10/1993.

Địa chỉ: Khu L1, thị trấn Q3, huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh, có đơn xin xét xử vắng mặt.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: chị Lê Thị Nga, sinh ngày 30/7/1988. Địa chỉ: Số 199 phố Chu Văn An, thị trấn Q3, huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh, có đơn xin xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 45 phút ngày 27/11/2020, Nguyễn Hồng Khánh (có giấy phép lái xe hợp lệ) điều khiển xe ô tô BKS 15A-436.01 đi hướng Đàm Hà – Hải Hà. Khi đến khu vực Km 251+200 Quốc lộ 18 thuộc thôn 5, xã Quảng Chính, huyện Hải Hà, Khánh thấy phía trước có 01 xe mô tô BKS 14B1-168.41 do anh Bùi Văn G1 – sinh năm 1992, trú tại thôn 6, xã Quảng Thịnh, huyện Hải Hà điều khiển, phía sau chở anh Nguyễn Văn Quý – sinh năm 1993, trú tại khu L1, thị trấn Quảng Hà, huyện Hải Hà đi hướng ngược chiều đến. Tuy nhiên Khánh vẫn quyết định xi nhan sang trái và cho xe chuyển hướng, không nhường đường cho xe đi ngược chiều nên khi đầu xe sang đến khu vực giữa phần đường bên trái thì va chạm với xe mô tô BKS 14B1-168.41 gây tai nạn. Hậu quả: anh G1 và anh Quý ngã ra đường bị thương tích được mọi người đưa cấp cứu, 02 xe liên quan bị hư hỏng.

Biên bản khám nghiệm hiện trường lập hồi 19 giờ 50 phút, ngày 27/11/2020 thể hiện: Nơi xảy ra tai nạn mặt đường nhựa rộng 9,9m; đường hai chiều có kẻ vạch sơn đứt quãng phân chia, đường cong về hướng đi Đàm Hà. Xe ô tô BKS 15A-436.01 (1) đỗ tại phần lề đường bên phải (hướng Hải Hà – Đàm Hà), trực trước bên trái cách mép đường bên phải 1,5m, trực sau bên trái cách mép đường bên phải 3,2m. Tại phần mặt đường và lề đường bên phải có vết cày xước kích thước (1,85 x 0,35)m hướng Hải Hà – Đàm Hà, đầu vết nằm tại gầm xe ô tô (1), cách trực trước bên phải xe (1) 0,9m và cách mép đường bên phải 1,4m, đuôi vết nằm tại đế chân sau bên phải xe mô tô BKS 14B1-168.41; ngoài ra còn có đám vỡ trong diện (3,5 x 3,1) m, tâm đám vỡ cách mép đường bên phải 0,4 m, cách trực trước xe ô tô (1) 1,25 m. Xe mô tô BKS 14B1-168.41 (4) nằm đổ nghiêng sang phải, trực trước xe (4) nằm tại mặt đường bên phải, cách mép đường bên phải 0,3m và cách trực trước bên trái xe ô tô (1) 1,1m. (*Bút lục số 94*)

Kết quả khám nghiệm các phương tiện xe thể hiện: Xe ô tô BKS 15A-436.01 bị hư hỏng các bộ phận ở phần đầu xe gồm mặt ga lăng, nắp capô, ba đèn sóc trước, đèn xi nhan bên trái. Xe mô tô BKS 14B1-168.41 bị hư hỏng vành bánh trước, chắn bùn bánh trước, lốp trước, giảm sóc trước hai bên bị đẩy cong theo hướng từ trước về sau, đầu đế chân sau bên phải bị mài xước. (*Bút lục số 96,98*)

Tại bản giám định pháp y về thương tích số 24 ngày 08/01/2021 và số 44 ngày 18/01/2021 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Quảng Ninh kết luận: tỷ lệ tổn

thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại của anh Bùi Văn G1 là 26%; của anh Nguyễn Văn Q1 là 86%. (Bút lục số 78, 81)

Các vật chứng gồm: 01 xe ô tô BKS15A-436.01 xác định được là xe do chị Lê Thị Nga (con dâu Nguyễn Hồng K1) mua để gia đình sử dụng, xe mô tô BKS 14B1-168.41 của anh Nguyễn Văn Q1 nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Hải Hà đã trả cho các chủ sở hữu. 01 chiếc USB lưu trữ đoạn video trích xuất từ camera an ninh quay lại hình ảnh vụ tai nạn giao thông chuyển theo hồ sơ vụ án.

Về dân sự: bị cáo Nguyễn Hồng K1 đã bồi thường cho người bị hại anh Bùi Văn G1 tổng số tiền 90.000.000 đồng, anh Nguyễn Văn Quý tổng số tiền 190.000.000 đồng.

Tại phiên tòa hôm nay những người bị hại là anh Bùi Văn G1 và Nguyễn Văn Q1 đã được Tòa án triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt và đã có đơn xin xét xử vắng mặt, đồng thời có quan điểm: Về dân sự, bị cáo đã bồi thường thỏa đáng toàn bộ thiệt hại cho bị hại nên không yêu cầu bồi thường thêm. Về trách nhiệm hình sự, đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là chị Lê Thị Nga đã được Tòa án triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt và đã có đơn xin xét xử vắng mặt, đồng thời có quan điểm: Về dân sự, chị không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại. Về hình sự: Đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Hồng K1 đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như bản Cáo trạng đã nêu. Nói lời sau cùng, bị cáo ăn năn hối hận về hành vi phạm tội của mình và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo vì bị cáo tuổi đã cao lại thường xuyên đau ốm.

Với nội dung trên, tại bản Cáo trạng số 15/CT-VKSHH ngày 16/4/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hải Hà đã truy tố bị cáo Nguyễn Hồng K1 về tội “Vi phạm các quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, 2, 5 điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Hồng K1 từ 18 tháng đến 24 tháng tù, cho hưởng án treo; Thời gian thử thách 36 tháng đến 48 tháng. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã thỏa thuận bồi thường xong cho người bị hại nên không xem xét giải quyết. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hải Hà, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hải Hà, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục của Bộ Luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại,

người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội:

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung đã khai nhận tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại, Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông, Biên bản khám nghiệm hiện trường, Bản ảnh hiện trường, Biên bản khám phương tiện liên quan đến tai nạn, Kết luận giám định pháp y về thương tích và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo khẳng định: những lời khai tại cơ quan điều tra là tự nguyện, đúng sự thật, không bị ép cung, mớm cung hoặc nhục hình; kết hợp với các tài liệu, chứng cứ đã được làm rõ tại phiên tòa, Hội đồng xét xử thấy đủ căn cứ để kết luận bị cáo đã thực hiện hành vi phạm tội như sau: Khoảng 19 giờ 45 phút ngày 27/11/2020, tại km 251+200 Quốc lộ 18 thuộc thôn 5, xã Quảng Chính, huyện Hải Hà, Nguyễn Hồng K1 điều khiển xe ô tô BKS 15A-435.01 khi chuyển hướng rẽ trái không nhường đường cho xe đi ngược chiều nên đã va chạm với xe mô tô BKS 14B1-168.41 do anh Bùi Văn G1 điều khiển, phía sau chở anh Nguyễn Văn Q1 gây tai nạn. Hậu quả: anh Bùi Văn G1 và anh Nguyễn Văn Q1 bị thương tích, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên của anh Bùi Văn G1 là 26%, anh Nguyễn Văn Quý là 86%; 02 xe liên quan bị hư hỏng, tổng giá trị tài sản bị thiệt hại do vụ tai nạn giao thông gây ra là 1.166.000đ.

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông, gây thương tích cho người khác, là đối tượng được luật hình sự bảo vệ. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được khi điều khiển xe ô tô tham gia giao thông phải tuyệt đối tuân thủ các quy tắc giao thông đường bộ, không được thực hiện hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông; Trong khi chuyển hướng phải nhường đường cho các xe đi ngược chiều và chỉ cho xe chuyển hướng khi quan sát thấy không gây trở ngại hoặc nguy hiểm cho người và phương tiện khác. Hành vi của bị cáo đã vi phạm vào khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ, gây ra hậu quả làm anh Bùi Văn G1 bị tổn hại 26% sức khỏe, anh Nguyễn Văn Quý bị tổn hại 86% sức khỏe.

Hành vi của bị cáo Nguyễn Hồng K1 đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Vi phạm các quy định về tham gia giao thông đường bộ*" thuộc trường hợp: "*c) gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của 02 người trở lên mà tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của những người này từ 61 đến 121%*", quy định tại điểm c khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hải Hà đã truy tố là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3] Xét nhân thân bị cáo, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tiền án, tiền sự. Tình tiết tăng nặng: không có. Tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra vụ án và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho người bị hại; bị hại có

đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo có chị gái là bà Nguyễn Thị Hiền được Chủ tịch nước tặng Huy chương kháng chiến hạng nhì nên được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Mặc dù đã từng bị kết án nhưng bị cáo đã được xóa án tích; mặt khác nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông là do lỗi hỗn hợp của cả người điều khiển xe mô tô và người điều khiển xe ô tô, (trong đó lỗi của bị cáo là xi nhan sang đường bên trái nhưng chưa đảm bảo an toàn, lỗi của anh Bùi Văn G1 là điều khiển xe chạy quá tốc độ - BL 93).

Căn cứ vào Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, Hội đồng xét xử thấy rằng: Bị cáo phạm tội với lỗi vô ý; có 03 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; có nơi cư trú rõ ràng để cơ quan Nhà nước có thẩm quyền giám sát, giáo dục; có khả năng tự cải tạo nên việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do đó, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách cũng đủ điều kiện để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người tốt.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có nghề nghiệp nên không **áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.**

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại đã thống nhất thỏa thuận bồi thường xong. Do đó, Tòa án không xem xét, giải quyết về trách nhiệm dân sự.

Bị hại, Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đã nhận lại xe, không có yêu cầu bồi thường nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Bị cáo, Bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hồng K1 phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

1. Áp dụng điểm c khoản 1 điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hồng K1 18 (Mười tám) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 (Ba mươi sáu) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 03/6/2021).

Giao bị cáo Nguyễn Hồng K1 cho Ủy ban nhân dân xã Quảng Chính, huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình

bị cáo K1 có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo Nguyễn Hồng K1 cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 (Hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Hủy Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 07 ngày 26/04/2021 của Tòa án nhân dân huyện Hải Hà đối với bị cáo Nguyễn Hồng K1.

2. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Nguyễn Hồng K1 phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm vào ngân sách Nhà nước.

3. Về quyền kháng cáo: Áp dụng khoản 1 Điều 331 và khoản 1, 3 Điều 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự: Bị cáo có mặt tại phiên tòa, có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 03/6/2021). Bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được Bản án hoặc ngày Bản án được niêm yết tại nơi thường trú. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền và lợi ích hợp pháp của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được Bản án hoặc ngày Bản án được niêm yết tại nơi thường trú

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND tỉnh Quảng Ninh;
- VKSND huyện Hải Hà;
- Công an huyện Hải Hà;
- CCTHADS huyện Hải Hà;
- UBND xã Quảng Chính, huyện Hải Hà;
- Bị cáo; Bị hại;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;;
- THA, Lưu VP, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Thị Hương Lan

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thế Hòa Phạm Thu Hường Đỗ Thị Hương Lan